



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
8 November 2022
Russian
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Третий комитет

Пункт 26 повестки дня

Улучшение положения женщин

Австрия, Антигуа и Барбуда, Армения, Беларусь, Ботсвана, Германия, Гондурас, Грузия, Дания, Кабо-Верде, Канада, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Никарагуа, Перу, Португалия, Румыния, Словения, Соединенные Штаты Америки, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор и Экваториальная Гвинея:
пересмотренный проект резолюции

Торговля женщинами и девочками

Генеральная Ассамблея,

вновь заявляя о своем решительном осуждении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, которая представляет собой тяжкое преступление и грубое посягательство на достоинство и физическую неприкосновенность человека, нарушение прав человека и покушение на них и бросает вызов устойчивому развитию и противодействие которой требует: а) комплексного подхода, предусматривающего партнерское взаимодействие и меры по предотвращению такой торговли, судебному преследованию и наказанию торговцев людьми, эффективному выявлению и защите жертв такой торговли и эффективному оказанию им помощи, укреплению сотрудничества и других усилий превентивного характера; б) соразмерных тяжести этого преступления действий системы уголовного правосудия,

ссылаясь на все международные конвенции, которые конкретно касаются проблемы торговли женщинами и девочками и в которых рассматриваются относящиеся к ней вопросы, такие как Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹ и протоколы к ней, в частности Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности², и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

² Ibid., vol. 2237, No. 39574.



транснациональной организованной преступности³, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴ и Факультативный протокол к ней⁵, Конвенция о правах ребенка⁶ и Факультативный протокол к ней, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии⁷, и Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами⁸, а также соответствующие резолюции по этому вопросу Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и его функциональных комиссий и Совета по правам человека,

признавая первостепенное значение Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, в котором дано согласованное на международном уровне определение торговли людьми как преступления и цель которого состоит в предотвращении торговли людьми, защите пострадавших от нее лиц и судебном преследовании тех, кто ею занимается,

ссылаясь на резолюцию под названием «Начало процесса обзора в рамках Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней»⁹, принятую на десятой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, состоявшейся 12–16 октября 2020 года в Вене,

с удовлетворением отмечая принятую на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи в ходе ее семьдесят шестой сессии Политическую декларацию 2021 года об осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми¹⁰, в которой государства-члены вновь самым настойчивым образом заявили о важности усиления коллективных действий по прекращению торговли людьми,

подтверждая положения итоговых документов соответствующих международных конференций и встреч на высшем уровне, касающиеся торговли женщинами и девочками, в частности стратегическую цель в отношении проблемы торговли людьми, сформулированную в Пекинской декларации и Платформе действий, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин¹¹, и Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹²,

подтверждая также Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹³ и обязательства, взятые лидерами стран мира на саммите Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, и признавая в этой связи, что в Повестке дня на период до 2030 года среди прочего поставлена задача ликвидировать все формы

³ Ibid., vol. 2241, No. 39574.

⁴ Ibid., vol. 1249, No. 20378.

⁵ Ibid., vol. 2131, No. 20378.

⁶ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁷ Ibid., vol. 2171, No. 27531.

⁸ Ibid., vol. 96, No. 1342.

⁹ [СТОС/COP/2020/10](#), разд. I.A, резолюция 10/1.

¹⁰ Резолюция [76/7](#), приложение.

¹¹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция 1, приложения I и II.

¹² Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), гл. I, резолюция 1, приложение.

¹³ Резолюция [70/1](#).

насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми и сексуальную и иные формы эксплуатации; ликвидировать принудительный труд, современное рабство, торговлю людьми и детский труд; и покончить с надругательствами над детьми, эксплуатацией детей, торговлей детьми, всеми формами насилия в отношении детей и пытками детей,

признавая важность активизации глобального партнерства в целях обеспечения реализации Повестки дня на период до 2030 года, включая осуществление целей и задач, связанных с ликвидацией насилия в отношении женщин и девочек и торговли людьми, и в этой связи с удовлетворением принимая к сведению работу Альянса по достижению цели 8.7 в области устойчивого развития, Глобального партнерства по прекращению насилия в отношении детей, Межучрежденческой координационной группы по борьбе с торговлей людьми и различные инициативы государств-членов, предпринимаемые с целью внести вклад в глобальную борьбу с торговлей людьми,

ссылаясь на Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, который был принят на Межправительственной конференции, состоявшейся 10 декабря 2018 года в Марракеше (Марокко), и одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [73/195](#) от 19 декабря 2018 года и в котором среди прочего затронут вопрос о торговле людьми в контексте международной миграции,

приветствуя созыв в мае 2022 года первого Форума по рассмотрению проблем международной миграции, который представляет собой межправительственную глобальную платформу для обсуждения государствами-членами хода осуществления всех аспектов Глобального договора и обмена соответствующей информацией, и принятие на нем Декларации о прогрессе¹⁴,

приветствуя также, в частности, усилия государств, органов и учреждений Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, включая осуществление Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [64/293](#) от 30 июля 2010 года, и Политической декларации 2021 года об осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми,

признавая настоятельную необходимость противодействия торговле людьми во всех ее формах, в том числе торговле людьми для целей принудительного или обязательного труда, включая торговлю трудовыми мигрантками, и отмечая в этой связи принятие Международной конференцией труда 11 июня 2014 года на ее 103-й сессии Протокола к Конвенции 1930 года о принудительном труде (№ 29) и рекомендации Международной организации труда 2014 года о принудительном труде (дополнительных мерах) (№ 203),

приветствуя принятые Комиссией по положению женщин на ее шестьдесят шестой сессии согласованные выводы¹⁵ и их положения, касающиеся торговли женщинами и девочками, в частности обязательство правительств искоренять и предотвращать все формы насилия в отношении всех женщин и девочек, такие как сексуальное и гендерное насилие, в публичной и частной жизни, в онлайн- и офлайн-пространстве, и реагировать на такое насилие, включая торговлю людьми и современные формы рабства и другие формы эксплуатации, а также поддерживать и финансировать исследовательскую и

¹⁴ Резолюция [76/266](#), приложение.

¹⁵ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2022 год, Дополнение № 7 (E/2022/27)*, гл. I, разд. А.

аналитическую работу в целях формирования лучшего понимания воздействия изменения климата, деградации окружающей среды и бедствий на женщин и девочек, в том числе в отношении торговли людьми,

с удовлетворением отмечая усилия, в том числе усилия договорных органов по правам человека и Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, других соответствующих мандатариев специальных процедур Совета, занимающихся вопросами, касающимися торговли людьми, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, учреждений Организации Объединенных Наций и других соответствующих межправительственных и правительственных организаций в рамках их существующих мандатов, а также усилия гражданского общества, предпринимаемые в целях противодействия преступлению торговли людьми, и призывая их продолжать эту деятельность и как можно шире распространять свои знания и передовой опыт,

отмечая ценный вклад Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми¹⁶, и тот факт, что она учитывает гендерно-возрастные факторы во всей деятельности по выполнению своего мандата применительно к проблеме торговли людьми,

констатируя, что преступления, связанные с гендерными аспектами, включены в Римский статут Международного уголовного суда¹⁷, который вступил в силу 1 июля 2002 года,

учитывая обязательства государств проявлять бдительность для предупреждения торговли людьми, расследовать случаи торговли людьми, осуществлять судебное преследование в связи с ними, наказывать тех, кто ею занимается, и защищать и расширять права пострадавших от нее лиц и отмечая, что невыполнение этих обязательств может нарушать и ограничивать права человека и основные свободы жертв или сводить на нет их осуществление,

будучи серьезно обеспокоена тем, что все больше женщин и девочек становятся объектами торговли людьми внутри регионов и государств и между ними, а также внутри развитых и развивающихся стран и между ними, и констатируя, что торговля людьми в непропорционально большей степени затрагивает женщин и девочек и что мужчины и мальчики также являются жертвами торговли, в том числе в качестве объектов сексуальной эксплуатации и для изъятия органов,

подчеркивая необходимость применения в рамках всех усилий по борьбе с торговлей людьми подхода, в котором центральное место занимают потребности жертв и последствия пережитой ими травмы и учитываются гендерные и возрастные особенности, в том числе особые потребности женщин и девочек с инвалидностью, и признавая, что женщины и девочки особенно подвержены опасности стать объектами торговли для целей сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, исполнения вредных обычаев, включая заключение детских и ранних браков и принуждение к браку, а также принуждения к труду и иных форм эксплуатации,

признавая, что широко распространенное гендерное неравенство, нищета, безработица, отсутствие доступа к качественному образованию, отсутствие социально-экономических возможностей, гендерное насилие, дискриминация, в том числе в ее множественных и пересекающихся формах, маргинализация и сохраняющийся спрос относятся к числу коренных причин того, что женщины

¹⁶ Последний документ — [A/77/170](#).

¹⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.

и девочки подвергаются повышенной опасности стать объектами торговли людьми,

признавая также необходимость принятия или усиления законодательных и других мер, например образовательных, социальных и культурных, в том числе на основе двустороннего и многостороннего сотрудничества, в целях снижения спроса, который порождает все формы эксплуатации людей, особенно женщин и детей, и приводит к торговле людьми,

признавая далее роль, которую могут играть мужчины и мальчики в качестве движущей силы процесса устранения негативных последствий гендерных стереотипов и негативных социальных норм и в предупреждении сексуального и гендерного насилия и торговли людьми, и подчеркивая, что для достижения этой цели мужчин и мальчиков необходимо просвещать и вовлекать в эту работу,

признавая, что в ситуациях гуманитарного кризиса, в том числе во время конфликтов и в постконфликтный период, в условиях стихийных бедствий, в частности бедствий, вызванных пагубными последствиями изменения климата, пандемий, включая пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), и в других чрезвычайных ситуациях, женщины и девочки подвергаются повышенной опасности стать объектами торговли и что в таких обстоятельствах женщинам и девочкам угрожают катастрофические последствия, и отмечая в этой связи инициативу «Мигранты в странах, переживающих кризис» и Программу защиты трансгранично перемещенных лиц в контексте бедствий и изменения климата, которая стала результатом Нансеновской инициативы, констатируя при этом, что не все государства участвуют в этих инициативах,

признавая также, что торговля людьми, в том числе в целях сексуальной эксплуатации и принуждения к труду, может быть широко распространена в условиях вооруженных конфликтов, выражая в связи с этим глубокую обеспокоенность негативными последствиями торговли людьми для пострадавших от нее лиц и учитывая необходимость соблюдения прав человека женщин и девочек в конфликтных и постконфликтных ситуациях,

признавая далее необходимость активизации работы по оформлению соответствующих документов, таких как свидетельства о рождении, в целях снижения риска попадания женщин и девочек в сети торговцев людьми и содействия идентификации лиц, ставших объектами торговли,

признавая, что, несмотря на достигнутый прогресс, сохраняются трудности в деле предотвращения торговли женщинами и девочками, осуществления судебного преследования тех, кто ею занимается, и борьбы с ней, защиты жертв торговли людьми и оказания им помощи и что необходимы дополнительные усилия в направлении принятия и осуществления надлежащих законов и других мер и дальнейшего совершенствования деятельности по сбору достоверных данных, дезаггированных по уровню дохода, полу, возрасту, расовой и этнической принадлежности, миграционному статусу, национальности, наличию инвалидности, географическому местонахождению и другим значимым в национальных условиях характеристикам, и статистической информации, которые позволяли бы должным образом анализировать природу и масштабы торговли женщинами и девочками и связанные с ней факторы риска,

признавая также, что необходима дальнейшая работа как для улучшения понимания взаимосвязи между миграцией и торговлей людьми, так и для разработки более эффективных мер реагирования, которые позволили бы устранить риск торговли людьми в процессе миграции, в частности для содействия усилиям, направленным на защиту трудовых мигранток от всех форм насилия, дискриминации, эксплуатации и посягательств,

будучи обеспокоена злонамеренным использованием информационно-коммуникационных технологий, в том числе Интернета, социальных сетей и онлайн-платформ, для вербовки в целях эксплуатации проституции третьими лицами, в том числе в целях эксплуатации женщин и детей, изготовления материалов о сексуальных надругательствах над детьми, педофилии и других форм сексуальной эксплуатации детей и сексуальных надругательств над ними, а также в целях заключения детских и принудительных браков и принуждения к труду и вместе с тем признавая роль, которую информационно-коммуникационные технологии могут играть в снижении риска сексуального насилия и сексуальной эксплуатации, в том числе за счет расширения возможностей женщин и детей в том, что касается информирования о таких посягательствах,

признавая потенциал информационно-коммуникационных технологий, включая Интернет, социальные сети и онлайн-платформы, в плане предупреждения и пресечения торговли людьми, в частности женщинами и детьми, и оказания помощи жертвам,

будучи обеспокоена активизацией деятельности транснациональных преступных организаций и других элементов, которые наживаются на торговле людьми, особенно женщинами и детьми, не обращая внимания на опасные и бесчеловечные условия и грубо нарушая национальные законы и международные нормы,

с обеспокоенностью отмечая, что женщины и девочки также подвержены повышенному риску стать объектами торговли людьми для целей изъятия органов, и в этой связи ссылаясь на резолюцию 25/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 27 мая 2016 года, озаглавленную «Предупреждение и пресечение незаконного оборота органов человека и торговли людьми с целью изъятия органов», принятую Комиссией на ее двадцать пятой сессии¹⁸,

признавая, что жертвы торговли людьми особенно часто сталкиваются с проявлениями расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и что ставшие объектами торговли женщины и девочки часто подвергаются дискриминации и насилию в множественных и пересекающихся формах, в том числе по признаку пола, возраста, этнической, культурной и религиозной принадлежности или убеждений, наличия инвалидности, а также происхождения, и что сами эти формы дискриминации могут создавать благоприятные условия для торговли людьми,

с обеспокоенностью отмечая, что спрос, порождающий сексуальную эксплуатацию, эксплуатацию труда и незаконное изъятие органов, частично удовлетворяется посредством торговли людьми, и признавая, что торговлю людьми подстегивают высокая прибыль, которую получают те, кто ею занимается, и спрос, стимулирующий все формы эксплуатации,

отмечая, что женщины и девочки, ставшие объектами торговли по причине широко распространенного и глубоко укоренившегося гендерного неравенства, оказываются в еще более неблагоприятном и маргинальном положении вследствие общего недостатка информации об их правах человека и недостаточного понимания и признания этих прав и в силу общественного осуждения, которому зачастую подвергаются жертвы торговли людьми, а также затрудненности доступа к достоверной информации и механизмам правовой защиты в

¹⁸ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2016 год, Дополнение № 10 (E/2016/30), гл. I, разд. D.

случаях нарушения и ущемления их прав и что необходимо принимать специальные меры для их защиты и повышения уровня их информированности,

принимая к сведению принятую в марте 2021 года Киотскую декларацию «Активизация мер предупреждения преступности, уголовного правосудия и обеспечения верховенства права»¹⁹, в которой отмечается, что важно активизировать усилия по предупреждению торговли людьми, противодействию этому явлению и борьбе с ним, в том числе оказывая в соответствующих случаях поддержку в сборе и передаче данных в рамках соответствующей технической помощи Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, устраняя факторы, подвергаящие людей опасности стать объектом торговли, выявляя и ликвидируя сети торговцев людьми, в том числе в цепочках поставок, дестимулируя спрос, порождающий эксплуатацию, которая в свою очередь создает условия для торговли, искореняя безнаказанность сетей торговцев, проводя финансовые расследования и применяя специальные методы расследования в соответствии с условиями, предусмотренными внутренним законодательством, и обеспечивая защиту жертв торговли людьми,

констатируя, что согласно положениям Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее важно сообразно обстоятельствам использовать ориентированный на потребности жертв подход к предупреждению и пресечению всех форм торговли людьми в целях эксплуатации, включая эксплуатацию проституции третьими лицами и другие формы сексуальной эксплуатации, принудительного труда или предоставления услуг, рабства или сходной с рабством практики, подневольного состояния или изъятия органов,

подтверждая значение механизмов двустороннего, субрегионального, регионального и международного сотрудничества и инициатив правительств, межправительственных организаций, организаций гражданского общества, частного сектора и других соответствующих заинтересованных сторон, включая обмен информацией о передовой практике, для решения проблемы торговли людьми, особенно женщинами и детьми,

подтверждая также, что глобальные усилия, в том числе программы международного сотрудничества и технической помощи, направленные на искоренение торговли людьми, особенно женщинами и детьми, требуют твердой политической приверженности, согласованных и слаженных усилий и активного сотрудничества со стороны правительств всех стран происхождения, транзита и назначения,

признавая, что политику и программы в областях предупреждения, защиты, реабилитации, восстановления, репатриации и реинтеграции следует разрабатывать на основе комплексного междисциплинарного подхода, основанного на учете гендерных и возрастных особенностей и культурного многообразия, принимая во внимание потребности жертв и заботясь об их безопасности и неприкосновенности их частной жизни, с установкой на полное осуществление ими своих прав человека и при участии всех соответствующих сторон в странах происхождения, транзита и назначения,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²⁰, в котором представлена информация о принятых государствами мерах и проведенных в рамках системы Организации Объединенных Наций мероприятиях, направленных на решение проблемы торговли женщинами и девочками;

¹⁹ Резолюция 76/181, приложение.

²⁰ A/77/292.

2. *с признательностью принимает к сведению также* представленную государствами-членами и структурами Организации Объединенных Наций информацию о мерах и деятельности, осуществляемых в целях борьбы с торговлей женщинами и девочками, и настоятельно призывает государства-члены и структуры Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, представить запрошенную информацию для включения в доклад Генерального секретаря;

3. *принимает к сведению* доклады Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми²¹;

4. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, или о присоединении к ним, принимая во внимание центральную роль этих документов в борьбе с торговлей людьми, и настоятельно призывает государства-участники этих документов в полном объеме и эффективно выполнять их положения;

5. *настоятельно призывает также* государства-члены рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней, Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней²² и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей²³, а также Конвенции 1930 года о принудительном труде (№ 29)²⁴ и Протокола к ней, Конвенции 1947 года об инспекции труда в промышленности и торговле (№ 81)²⁵, Конвенции (пересмотренной) 1949 года о трудящихся-мигрантах (№ 97)²⁶, Конвенции 1958 года о дискриминации в области труда и занятий (№ 111)²⁷, Конвенции 1973 года о минимальном возрасте (№ 138)²⁸, Конвенции 1975 года о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения) (№ 143)²⁹, Конвенции 1997 года о частных агентствах занятости (№ 181)³⁰, Конвенции 1999 года о наихудших формах детского труда (№ 182)³¹ и Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189)³² Международной организации труда, а государства-участники — обеспечивать осуществление этих документов;

6. *настоятельно призывает далее* государства-члены, Организацию Объединенных Наций, международные, региональные и субрегиональные организации, а также гражданское общество, включая неправительственные организации, частный сектор и средства массовой информации, в полном объеме и эффективно выполнять соответствующие положения Глобального плана действий

²¹ [A/77/170](#) и [A/HRC/50/33](#).

²² United Nations, *Treaty Series*, vols. 2171, 2173 and 2983, No. 27531.

²³ Ibid., vol. 2220, No. 39481.

²⁴ Ibid., vol. 39, No. 612.

²⁵ Ibid., vol. 54, No. 792.

²⁶ Ibid., vol. 120, No. 1616.

²⁷ Ibid., vol. 362, No. 5181.

²⁸ Ibid., vol. 1015, No. 14862.

²⁹ Ibid., vol. 1120, No. 17426.

³⁰ Ibid., vol. 2115, No. 36794.

³¹ Ibid., vol. 2133, No. 37245.

³² Ibid., vol. 2955, No. 51379.

Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми³³ и осуществлять предусмотренные в нем виды деятельности;

7. *приветствует* усилия правительств, органов и учреждений Организации Объединенных Наций и межправительственных, региональных, субрегиональных и неправительственных организаций по предотвращению и решению конкретной проблемы торговли женщинами и девочками и предлагает им дополнительно активизировать свои усилия и сотрудничество, в том числе как можно шире обмениваться знаниями, техническим опытом и передовыми методами работы, и рекомендует государствам-членам укреплять сотрудничество между всеми соответствующими субъектами для выявления и пресечения незаконных финансовых потоков, связанных с торговлей женщинами и девочками;

8. *с удовлетворением принимает к сведению* итоговый документ Региональной конференции на уровне министров по вопросу о торговле людьми и их незаконном провозе через границу в районе Африканского Рога, известный как Хартумская декларация, и призывает Организацию Объединенных Наций и международное сообщество эффективно осуществлять его положения, в том числе в рамках технического сотрудничества и деятельности по укреплению потенциала;

9. *рекомендует* Комиссии по положению женщин рассмотреть вопрос о потребностях, среди прочего, женщин и девочек, ставших объектами торговли, на ее шестьдесят седьмой и шестьдесят восьмой сессиях в рамках приоритетных тем;

10. *рекомендует также* государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам отмечать Всемирный день борьбы с торговлей людьми с учетом необходимости повышения осведомленности о положении жертв торговли людьми и в целях поощрения и защиты их прав, а также в качестве одного из путей расширения прав и возможностей лиц, пострадавших от торговли людьми;

11. *рекомендует далее* системе Организации Объединенных Наций включать, в соответствующих случаях, вопрос о торговле людьми, особенно женщинами и девочками, в свои общие стратегии и программы, направленные на решение вопросов, касающихся социально-экономического развития, прав человека, верховенства права, эффективного управления, образования, здравоохранения, оказания гуманитарной помощи и восстановления после стихийных бедствий и в постконфликтный период;

12. *с удовлетворением отмечает* постоянное внимание, которое Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») уделяет вопросам искоренения насилия в отношении женщин и девочек и расширения равного доступа женщин к экономическим возможностям, а также ее деятельность по налаживанию эффективных партнерских отношений в целях расширения прав и возможностей женщин и девочек, которые будут способствовать усилиям по борьбе с торговлей людьми;

13. *призывает* правительства активизировать усилия по предотвращению возникновения спроса, который подпитывает торговлю женщинами и девочками, осуществляемую в целях эксплуатации во всех формах, и борьбе с таким спросом с целью его искоренения и в этой связи принять или усилить превентивные меры, в том числе законодательного и карательного характера, с тем

³³ Резолюция [64/293](#).

чтобы остановить тех, кто эксплуатирует людей, ставших жертвами такой торговли, а также обеспечить их привлечение к ответственности;

14. *ссылается* на Основные принципы в отношении права жертв торговли людьми на эффективные средства правовой защиты³⁴;

15. *призывает* правительства активизировать меры, направленные на достижение гендерного равенства, расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и полную реализацию ими своих прав человека на равноправной основе, обеспечение полного, равноправного и значимого участия женщин во всех сферах жизни общества без какой-либо дискриминации, в том числе в качестве лидеров, в частности через образование, расширение экономических прав и возможностей, формирование механизмов социальной защиты, в рамках которых учитываются гендерные особенности, и содействие увеличению числа женщин, занимающих руководящие должности в государственном и частном секторах, принять дальнейшие необходимые меры в связи с ростом числа бездомных и лишенных адекватного жилья женщин и девочек, чтобы уменьшить угрозу их попадания в сети торговцев людьми, и для этого совершенствовать сбор и использование дезагрегированных данных и гендерной статистики в качестве информационной базы для таких мер;

16. *призывает также* правительства принимать надлежащие превентивные меры для устранения коренных причин и факторов, повышающих риск стать жертвами торговли людьми, таких как нищета, включая феминизацию нищеты, гендерное неравенство, гендерные стереотипы и негативные социальные нормы, включая дискриминацию, гендерное насилие, насилие в отношении женщин и девочек, в том числе безнаказанность такого насилия, и устойчивый спрос, стимулирующий все формы торговли людьми и производство товаров и услуг, основанное на торговле людьми, а также других факторов, лежащих в основе конкретной проблемы торговли женщинами и девочками для целей эксплуатации, включая проституцию и другие виды платных сексуальных услуг, браки по принуждению, включая детские, ранние и принудительные браки, принудительный труд и изъятие органов, с тем чтобы предотвращать и искоренять такую торговлю, в том числе путем укрепления существующего законодательства в целях усиления защиты прав женщин и девочек и наказания виновных, включая государственных должностных лиц, вовлеченных в торговлю людьми или способствующих ей, путем принятия, сообразно обстоятельствам, мер уголовного и гражданско-правового характера;

17. *призывает далее* правительства, международное сообщество и все другие организации и структуры, которые осуществляют деятельность, связанную с конфликтными и постконфликтными ситуациями, бедствиями и другими чрезвычайными ситуациями, учитывать повышенный риск женщин и девочек стать жертвами торговли людьми и эксплуатации и связанного с ними гендерного насилия, в частности насилия, совершаемого торговцами людьми в цифровом пространстве, и предотвращать торговлю пострадавшими от них женщинами и девочками, осуществляя все соответствующие национальные, региональные и международные инициативы;

18. *настоятельно призывает* правительства разработать, применять и усиливать учитывающие гендерно-возрастные факторы эффективные меры по борьбе со всеми формами торговли женщинами и девочками, в том числе для целей сексуальной и экономической эксплуатации, в рамках всеобъемлющей и включающей правозащитную составляющую стратегии борьбы с такой

³⁴ [A/69/269](#), приложение.

торговлей и составить, сообразно обстоятельствам, соответствующие национальные планы;

19. *настоятельно призывает также* правительства обеспечить, чтобы меры по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней по-прежнему принимались с учетом особых потребностей женщин и девочек и их участия и вклада на всех этапах предотвращения торговли людьми и противодействия ей, особенно когда речь идет о борьбе с такими конкретными формами эксплуатации, как сексуальная эксплуатация, и в этой связи обеспечивать полное, равноправное и значимое участие женщин в принятии решений на всех уровнях, в частности в разработке, осуществлении, контроле и оценке законодательства, политики и программ по борьбе с торговлей людьми и дальнейшем осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола о торговле людьми к ней в качестве одного из важнейших компонентов процессов миротворчества, стабилизации и восстановления;

20. *настоятельно призывает далее* правительства в сотрудничестве с межправительственными и неправительственными организациями и организациями частного сектора поддерживать, в том числе ресурсами, усилия по совершенствованию превентивных мер, в частности на основе образования для всех по вопросам прав человека, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, самоуважения и взаимного уважения, и кампании, проводимые в сотрудничестве с гражданским обществом и частным сектором с целью улучшить информированность общественности об этой проблеме на национальном и местном уровнях, включая информационные кампании по вопросам борьбы с торговлей людьми и рабством, в том числе в его современных формах, ориентированные на группы, особо подверженные угрозе попадания в сети торговцев людьми, а также на тех, кто может стимулировать спрос, способствующий торговле людьми;

21. *вновь заявляет* о важности постоянной координации деятельности, в частности между специальными докладчиками Совета по правам человека по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, по вопросу о торговле детьми и сексуальной эксплуатации детей, включая детскую проституцию, детскую порнографию и изготовление прочих материалов о сексуальных надругательствах над детьми, и по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, во избежание излишнего дублирования при выполнении ими своих мандатов;

22. *настоятельно призывает* правительства усилить меры по ликвидации спроса, связанного с секс-туризмом, особенно спроса на детей, в рамках всех возможных превентивных мероприятий, включая меры законодательного характера и другие соответствующие стратегии и программы, и разработать учитывающие возраст аудитории учебно-просветительские программы и стратегии, направленные на предотвращение секс-туризма и торговли людьми, уделяя особое внимание защите молодых женщин и детей;

23. *подтверждает* центральную роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в глобальных усилиях по борьбе с торговлей людьми, особенно в оказании государствам-членам запрашиваемой ими технической помощи в осуществлении Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее;

24. *призывает* государства-члены принимать во внимание трудности, связанные с применением преступниками таких новых методов вербовки, как злонамеренное использование провайдеров интернет-услуг и услуг для

социальных сетей и онлайн-платформ, в частности для вербовки детей, принять меры для разработки адресных информационно-просветительских кампаний, в том числе ориентированных на сотрудников правоохранительных органов, службы непосредственного реагирования и отрасли, входящие в группу риска, с целью выявления признаков торговли людьми, а также разработать специализированные программы учебной подготовки для сотрудников правоохранительных органов и работников системы уголовного правосудия;

25. *рекомендует* государствам-членам создавать или укреплять национальные программы и участвовать в двустороннем, субрегиональном, региональном и международном сотрудничестве, в том числе путем разработки региональных инициатив или планов действий³⁵, для решения проблемы торговли людьми посредством, в частности, расширения обмена информацией, сбора данных, дезагрегированных по уровню дохода, полу, возрасту, расовой и этнической принадлежности, миграционному статусу, наличию инвалидности, географическому местонахождению и другим значимым в национальных условиях характеристикам, сбора определенного рода данных, использования других технических возможностей и оказания взаимной правовой помощи, а также посредством координации действий в целях ликвидации преступных сетей, причастных к торговле женщинами и детьми, и борьбы с коррупцией и отмыванием доходов, получаемых от торговли людьми, в том числе на основе сотрудничества с финансовыми учреждениями, и обеспечить, сообразно обстоятельствам, чтобы в таких соглашениях, программах и инициативах особо учитывалась проблема торговли людьми, которая затрагивает женщин и девочек;

26. *настоятельно призывает* все правительства установить уголовную ответственность за торговлю людьми во всех ее формах, учитывая активизацию такой торговли в целях эксплуатации проституции третьими лицами или других форм сексуальной эксплуатации, принудительного труда или предоставления услуг, рабства или сходной с рабством практики, подневольного состояния или изъятия органов, а также в целях коммерческой сексуальной эксплуатации и надругательств и секс-туризма, и предавать суду и наказывать с привлечением компетентных национальных органов всех причастных к ней правонарушителей и посредников, в том числе государственных должностных лиц, вовлеченных в торговлю людьми, будь то местных или иностранных, в стране происхождения правонарушителя или в стране совершения правонарушения при соблюдении должной правовой процедуры, а также наказывать обложенных властью лиц,

³⁵ Такие как Балийский процесс по проблеме незаконного провоза людей через границу и торговли ими и связанной с этим транснациональной преступности, Координируемая Меконгская инициатива на уровне министров против незаконной торговли людьми, План действий для Азиатско-Тихоокеанского региона Азиатской региональной инициативы по борьбе с торговлей людьми, в особенности женщинами и детьми (см. [A/C.3/55/3](#), приложение), Конвенция Ассоциации государств Юго-Восточной Азии о борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, инициативы Европейского союза, касающиеся разработки всеобъемлющей европейской политики и программ по вопросам торговли людьми, которые нашли отражение в принятом в декабре 2005 года Европейском плане использования наилучшей практики, стандартов и процедур для борьбы с торговлей людьми и ее предотвращения, мероприятия Совета Европы и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Конвенция Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии о предотвращении торговли женщинами и детьми в целях проституции и борьбе с ней, Совещание руководителей национальных ведомств Организации американских государств, посвященное борьбе с торговлей людьми, Соглашение Содружества Независимых Государств о сотрудничестве в борьбе с торговлей людьми, органами и тканями человека, Межамериканская программа по предотвращению и искоренению сексуальной эксплуатации детей, незаконного провоза детей через границу и торговли детьми, а также мероприятия Международной организации труда и Международной организации по миграции в этой области.

признанных виновными в сексуальных преступлениях против находящихся под их опекой жертв такой торговли;

27. *настоятельно призывает также* правительства в рамках их соответствующих правовых систем принять все надлежащие меры, в том числе меры политического и законодательного характера, чтобы облегчить жертвам торговли людьми доступ к правосудию и механизмам защиты, не зависящий от их участия в уголовном судопроизводстве, и чтобы жертвы торговли были защищены от преследования и наказания за их действия, которые они были принуждены совершить вследствие того, что они стали жертвами торговли людьми, и чтобы они не страдали от повторной виктимизации в результате принимаемых государственными властями мер, и призывает правительства не допускать — в рамках их правовых систем и в соответствии с внутренней политикой — преследования или наказания жертв торговли людьми за незаконный въезд или проживание;

28. *предлагает* правительствам рассмотреть вопрос о создании или укреплении национальных механизмов с участием, сообразно обстоятельствам, представителей гражданского общества, включая неправительственные организации, такие как женские организации и организации людей, пострадавших от действий торговцев людьми, для обеспечения последовательности и согласованности подхода к выработке стратегий и мер по борьбе с торговлей людьми, содействия обмену информацией и представления данных о торговле людьми, особенно женщинами и девочками, и сведений о ее коренных причинах, факторах и тенденциях, включая данные о жертвах торговли людьми, дезаггрегированные по уровню дохода, полу, возрасту, расовой и этнической принадлежности, миграционному статусу, наличию инвалидности, географическому местонахождению и другим значимым в национальных условиях характеристикам;

29. *предлагает также* Специальному докладчику по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, продолжать сотрудничать с международными, региональными и национальными механизмами по борьбе с торговлей людьми, проводя консультации с правительствами, соответствующими договорными органами, специальными процедурами, специализированными учреждениями, межправительственными организациями, гражданским обществом, включая неправительственные организации, национальными правозащитными институтами и другими источниками, в том числе с жертвами торговли людьми или с их представителями, сообразно обстоятельствам;

30. *призывает* правительства и соответствующие органы Организации Объединенных Наций принять надлежащие меры для улучшения информированности общественности об усилиях по борьбе с коренными причинами, которые приводят ко всем формам эксплуатации женщин и девочек из групп риска, в особенности женщин и девочек, находящихся в уязвимом положении, ликвидировать спрос, который подпитывает эксплуатацию во всех ее формах, в том числе сексуальную эксплуатацию и принудительный труд, распространять информацию о законах, положениях и наказаниях, относящихся к этой проблеме, и особо подчеркивать, что торговля людьми является тяжким преступлением;

31. *призывает также* правительства выделять, сообразно обстоятельствам, ресурсы для охвата жертв торговли людьми соответствующими программами физической, психологической и социальной реабилитации, включая услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья, предусматривающие доступные с финансовой точки зрения лечение, уход и услуги по поддержке в связи с ВИЧ/СПИДом и инфекционными заболеваниями, передающимися половым путем, без общественного осуждения и дискриминации, а также предоставление всесторонней информации и возможности получения на

добровольной основе консультационной помощи, и принимать меры для налаживания сотрудничества с межправительственными и неправительственными организациями в целях предоставления жертвам социальной, медицинской и психологической помощи при соблюдении принципов неприкосновенности частной жизни и конфиденциальности;

32. *призывает* далее правительства содействовать расширению прав и возможностей женщин и девочек, в том числе тех из них, кто пострадал от торговли людьми, на всех этапах деятельности по оказанию гуманитарной помощи и рассмотреть вопрос об обеспечении адекватного доступа к средствам правовой защиты;

33. *рекомендует* правительствам в соответствии с их обязательствами по международному праву предотвращать, пресекать и искоренять торговлю людьми в контексте международной миграции, в том числе выявлять жертв торговли людьми и оказывать им помощь, и сотрудничать с соответствующими субъектами в проведении или совершенствовании кампаний по информированию мигрантов, включая женщин и девочек, о рисках, связанных с торговлей людьми;

34. *настоятельно призывает* правительства обеспечивать согласованность законодательных актов и мер реагирования, затрагивающих сферы миграции, занятости и борьбы с торговлей людьми, с тем чтобы они обеспечивали защиту прав человека женщин и девочек из числа мигрантов на всем протяжении процесса миграции и трудовой деятельности, а также, сообразно обстоятельствам, процесса репатриации и эффективно защищали их от действий торговцев людьми;

35. *предлагает* государствам совместно с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций продолжать изучать взаимосвязь между миграцией и торговлей людьми в целях разработки стратегий и программ, учитывающих возрастные и гендерные особенности и направленных на уменьшение уязвимости женщин и девочек из числа мигрантов;

36. *рекомендует* правительствам проводить обзоры и, сообразно обстоятельствам, обеспечивать соблюдение на своих территориях и в рамках своей юрисдикции соответствующих норм трудового и иного законодательства, предусматривающих или требующих, чтобы предприятия, в том числе агентства по трудоустройству, предотвращали торговлю людьми в цепочках поставок и боролись с ней и периодически проводили оценку адекватности такого законодательства и устраняли любые пробелы;

37. *предлагает* предпринимательскому сектору рассмотреть вопрос о принятии этических кодексов поведения в целях обеспечения достойной работы и предотвращения любого рода практики эксплуатации, способствующей торговле людьми;

38. *рекомендует* правительствам активизировать сотрудничество с неправительственными организациями, включая женские организации, в целях выработки и осуществления учитывающих гендерные и возрастные особенности программ эффективного консультирования, профессиональной подготовки и реинтеграции в общество жертв торговли, а также программ, обеспечивающих жертвам или потенциальным жертвам приют и связь с ними для оказания им помощи с соблюдением принципов неприкосновенности частной жизни и конфиденциальности;

39. *настоятельно призывает* правительства организовать или усовершенствовать профессиональную подготовку и повысить степень

информированности сотрудников правоохранительных, судебных, иммиграционных и других соответствующих органов по вопросам предупреждения и пресечения торговли людьми, включая сексуальную эксплуатацию женщин и девочек, в том числе в контексте пандемии COVID-19, и в этой связи призывает правительства принять меры к тому, чтобы при обращении с жертвами торговли, особенно обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, иммиграционных служб, консульских учреждений, работников социальных учреждений, медицинских работников и других должностных лиц, которые непосредственно занимаются ими, первостепенное внимание уделялось потребностям жертв и последствиям пережитой ими травмы и в полной мере соблюдались права человека этих жертв, учитывались гендерные и возрастные особенности и соблюдались принципы недискриминации, включая запрещение любой формы дискриминации;

40. *предлагает* государствам-членам обеспечить подготовку сотрудников правоохранительных органов и органов пограничного контроля, а также медицинского персонала в вопросах распознавания потенциальных случаев торговли людьми с целью изъятия органов;

41. *предлагает также* правительствам принять меры к тому, чтобы в уголовно-процессуальных нормах и программах защиты свидетелей учитывалось особое положение женщин и девочек, которые стали жертвами торговли людьми, и чтобы они могли получать соответствующую поддержку и помощь и безбоязненно обращаться с жалобами в полицию или другие органы с гарантией соблюдения принципов неприкосновенности частной жизни и конфиденциальности и имели возможность являться в органы системы уголовного правосудия тогда, когда это потребуется, и обеспечить, чтобы в течение этого времени они могли получить защиту в форме, учитывающей гендерно-возрастные факторы, и соответствующую социальную, медицинскую, финансовую и правовую помощь, включая возможность получения компенсации за понесенный ущерб;

42. *подчеркивает* необходимость создания механизмов отдельного доступа к информации по результатам иммиграционных проверок и информации по результатам трудовых инспекций и/или обеспечения того, чтобы трудовые инспекции проводились таким образом, чтобы не вызывать у потенциальных жертв торговли людьми страха перед иммиграционными органами или страха быть обвиненными в иммиграционных правонарушениях;

43. *предлагает* правительствам ускорить рассмотрение дел о торговле людьми и в сотрудничестве, в частности, с межправительственными и неправительственными организациями создавать, внедрять и совершенствовать системы и механизмы противодействия торговле людьми;

44. *предлагает также* правительствам поощрять тех, кто предоставляет услуги в сфере массовой информации, включая провайдеров интернет-услуг и услуг для социальных сетей и онлайн-платформ, принять или усилить меры саморегулирования для содействия ответственному использованию средств массовой информации, особенно Интернета, в целях ликвидации эксплуатации женщин и детей, в частности девочек, которая могла бы способствовать торговле людьми;

45. *рекомендует* правительствам разрабатывать и осуществлять стратегии, направленные на обеспечение безопасного доступа к массовой информации и информационно-коммуникационным технологиям, в целях предотвращения и искоренения торговли женщинами и девочками, в том числе повышать уровень цифровой грамотности женщин и девочек и улучшать их доступ к информации;

46. *предлагает* предпринимательскому сектору, в частности секторам туризма, путешествий и телекоммуникаций, соответствующим агентствам по трудоустройству и организациям средств массовой информации, сотрудничать с правительствами в деле ликвидации торговли женщинами и детьми, в частности девочками, в том числе посредством распространения через средства массовой информации сведений об опасности торговли людьми, средствах, применяемых торговцами людьми, правах людей, ставших объектами торговли, и предоставляемых им услугах;

47. *подчеркивает* необходимость систематического сбора дезаггегированных данных, в том числе, сообразно обстоятельствам, при оказании гуманитарной помощи, в соответствии с принципом «не навреди», в этой связи принимает к сведению публикацию «Всемирного доклада о торговле людьми», подготовленного Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и разработку общих методологий и устанавливаемых на международном уровне показателей, позволяющих получить актуальные и сопоставимые данные, и рекомендует правительствам укрепить потенциал для обмена информацией и сбора данных в качестве одного из способов расширения сотрудничества в целях борьбы с торговлей людьми;

48. *предлагает* правительствам, органам, учреждениям и специальным механизмам системы Организации Объединенных Наций, межправительственным и неправительственным организациям и частному сектору продолжать согласованные и совместные изыскания и исследования по проблеме торговли женщинами и девочками, способные послужить основой для разработки политики или ее изменения;

49. *предлагает также* правительствам при поддержке, в случае необходимости, со стороны Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций и с учетом передовой практики разработать учебные пособия и другие информационные материалы и обеспечить подготовку сотрудников правоохранительных органов, судебной системы и других соответствующих должностных лиц, а также медицинского и вспомогательного персонала, с тем чтобы привлечь их внимание к особым потребностям женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми;

50. *призывает* правительства и рекомендует соответствующим межправительственным органам и международным организациям обеспечить, чтобы военный, миротворческий и гуманитарный персонал, действующий в ситуациях конфликта, в постконфликтный период и в условиях других чрезвычайных ситуаций, проходил инструктаж по вопросам поведения, предписывающий не содействовать и не способствовать торговле женщинами и девочками и не использовать ее, в том числе для целей сексуальной эксплуатации, и повышать осведомленность такого персонала о потенциальной опасности оказаться жертвой торговли, которой подвергаются лица, пострадавшие в результате конфликта и других чрезвычайных ситуаций, включая стихийные бедствия;

51. *предлагает* государствам — участникам Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции о правах ребенка, Международного пакта о гражданских и политических правах³⁶, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах³⁷ и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей включать информацию и дезаггегированные статистические данные о торговле

³⁶ См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.

³⁷ Там же.

женщинами и девочками в свои национальные доклады соответствующим комитетам;

52. *предлагает также* государствам продолжать вносить взносы в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства и Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми;

53. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят девятой сессии доклад с информацией об успешных мерах и стратегиях, а также имеющихся пробелах в работе над гендерными аспектами проблемы торговли людьми и с рекомендациями относительно путей совершенствования подходов, основанных на соблюдении прав человека, ориентированных в первую очередь на потребности жертв и учитывающих гендерные и возрастные особенности, в рамках всесторонних, междисциплинарных, учитывающих фактор культурного многообразия и сбалансированных действий по решению проблемы торговли людьми, включая судебное преследование торговцев людьми и защиту их жертв, в том числе в контексте пандемии COVID-19.
